

中國當代文學研究資料

曹 禺 專 集 (上)

四川大學中文系 編

# 中国当代文学研究资料

曹禺专辑 藏书



四川大学中文系编

一九七九年十月

## 前 言

(一)《中国当代文学研究资料》是参加协作编写的二十所高等院校中文系教学、科研内部参考用书。

(二)参加《中国当代文学研究资料》协作编写的单位有：山东大学、山东师院、广西师院、上海师大、上海戏剧学院、辽宁大学、四川大学、安徽大学、安徽师大、华中师院、江苏师院、扬州师院、沈阳师院、河北师大、杭州大学、复旦大学、南京师院、浙江师院、徐州师院、福建师大等二十所院校中文系。

(三)《中国当代文学研究资料》拟分批编选作家作品研究专集。一九七九年计划编印的有：

《中国当代作家小传》(包括郭沫若等近百位作家)；  
马烽、巴金、王汶石、王愿坚、艾芜、田间、老舍、冰心、刘白羽、刘知侠、孙犁、沙汀、李季、李准、杜鹏程、陈残云、张天翼、何为、周立波、杨沫、杨朔、玛拉沁夫、胡可、欧阳山、贺敬之、草明、柳青、闻捷、赵树理、姚雪垠、徐迟、秦牧、峻青、茹志鹃、夏衍、郭风、郭小川、郭沫若、梁斌、曹禺、臧克家、魏巍等作家；

《老一辈无产阶级革命家诗词》、《天安门诗抄》、《上海的早晨》、《于无声处》、《丹心谱》、《甲午风云》、《江姐》、《刘三姐》、《红岩》、《红日》、《林则徐》、《林海雪原》、《杨开慧》、《阿诗玛》、《新民

歌》、《霓虹灯下的哨兵》、《豹子湾战斗》等作品。

(四)《中国当代文学研究资料》的各专集，一般包括下列内容：

(1) 作传略；

(2) 作家的生活与创作；

(3) 评介文章选辑；

(4) 作家著作目录、作家作品评论文章目录索引，

(五)茅盾同志为本书封面题字，有关作家为本书提供了宝贵资料，许多志同给予热情支持，对此，我们表示衷心感谢！

(六)本专集由四川大学中文系王兴平、刘思久、陆文璧同志编选。

(七)由于水平所限，时间仓促，错误缺点难免，请予批评指正。

一九七九年十月

## 目 录

- 前 言..... ( 1 )
- 周总理论曹禺 ( 摘编 )..... ( 1 )
- 曹禺小传..... 编 者 ( 5 )

### 曹禺的生活与创作

- 《雷雨》序..... 曹 禺 ( 8 )
- 简谈《雷雨》..... 曹 禺 ( 20 )
- 关于《雷雨》在苏联上演的通信(节录)..... 曹 禺 ( 23 )
- 曹禺谈《雷雨》..... 王育生记录整理 ( 25 )
- 《日出》跋..... 曹 禺 ( 40 )
- 《曹禺选集》序言..... 曹 禺 ( 60 )
- 《曹禺剧本选》前言..... 曹 禺 ( 62 )
- 《曹禺选集》后记..... 曹 禺 ( 63 )
- 关于“蜕变”二字..... 曹 禺 ( 65 )
- 为了不能忘却的纪念(《家》重版后记)..... 曹 禺 ( 67 )
- 曹禺同志漫谈《家》的改编(节录)..... 《剧本》记者 ( 69 )
- 我对今后创作的初步认识..... 曹 禺 ( 73 )
- 曹禺同志谈剧作..... 张葆莘 ( 76 )
- 曹禺创作生活片断..... 颜振奋 ( 87 )

- 曹禺谈《明朗的天》的创作……《文艺报》记者（97）
- 从《雷雨》到《明朗的天》——访剧作家  
曹禺（节录）……蔚明（106）
- 老作家谈创作（节录）……张 焯 张舟中（109）
- 漫谈剧作……曹 禺（112）
- 昭君自有千秋在——我为什么写《王昭君》  
君》……曹 禺（119）
- 曹禺从《雷雨》谈到《王昭君》……赵浩生（123）
- 访曹禺（节录）……徐开垒（138）
- 曹禺同志访问记……陆文璧（145）

## 评介文章选辑

### 总 论

- 曹禺和他的剧作……钱谷融（158）
- 曹禺的世界观和创作……刘正强（174）
- 略论曹禺的戏剧艺术……胡叔和（185）
- 曹禺剧作的语言艺术……陈瘦竹 沈蔚德（213）
- 曹禺戏剧语言艺术的成就……钱谷融（247）

### 《雷 雨》

- 关于曹禺的《雷雨》……郭沫若（298）
- 论《雷雨》和《日出》（节录论《雷雨》  
部分）……周 扬（300）
- 《雷雨》人物谈……钱谷融（306）

- 旧中国资产阶级人物面影……………邱 扬 ( 330 )
- 论《雷雨》和《日出》的艺术结构(节录  
论《雷雨》部分)……………陈瘦竹 沈蔚德 ( 338 )
- 谈《雷雨》的几个场面……………沈明德 ( 351 )
- 戏的结尾艺术(节录论《雷雨》部分)……文 萍 ( 367 )
- 论曹禺对《雷雨》的修改……………廖 立 ( 370 )
- 评《雷雨》的新处理(节录)……………廖震龙 ( 398 )

## 《日 出》

- 论《雷雨》和《日出》(节录论《日出》  
部分)……………周 扬 ( 410 )
- 一个异邦人的意见……………谢迪克 ( 415 )
- 什么是陈白露悲剧的实质……………陈恭敏 ( 420 )
- 是鹰还是金丝鸟——与陈恭敏同志商榷  
陈白露的悲剧实质……………徐闻莺 ( 430 )
- 曹禺剧作人物札记(节录论《日出》部  
分)……………沈明德 ( 446 )
- 论《日出》——曹禺戏剧艺术探讨……………卢 湘 ( 451 )
- 论《雷雨》和《日出》的艺术结构(节录  
论《日出》部分)……………陈瘦竹 沈蔚德 ( 467 )
- 《日出》的导演分析(节录)……………欧阳山尊 ( 479 )

## 《原 野》

- 《原野》重演……………唐 弢 ( 496 )

## 《蜕 变》

- 《蜕变》后记……………巴 金(498)
- 回忆《蜕变》的首次演出——兼论关于《蜕  
变》的评价问题(节录)……………沈蔚德(500)

## 《北京人》

- 读《北京人》……………茅 盾(512)
- 关于《北京人》……………茜 萍(516)
- 《北京人》……………靳 以(525)
- 读曹禺的《北京人》……………江 布(534)
- 重读曹禺的《北京人》……………华忱之(542)
- 《北京人》的戏剧冲突与艺术手法……………朱月瑾(552)

## 《家》

- 关于《家》……………何其芳(566)
- 从巴金的《家》到曹禺的《家》……………王 正(572)
- 戏的结尾艺术(节录论《家》部分)……………文 萍(594)

## 《明朗的天》

- 曹禺创作生活的新进展——评话剧《明朗  
的天》……………张光年(597)
- 评《明朗的天》……………吕 荧(609)
- 走上了新的知识分子的道路……………刘念渠(615)
- 关于《明朗的天》第三次修改本……………刘念渠(620)



## 《胆剑篇》

- 读《胆剑篇》五律一首……………董必武(624)
- 略谈《胆剑篇》……………吴 晗(625)
- 《胆剑篇》和历史剧——漫谈《胆剑篇》  
的艺术处理和形象塑造……………李希凡(634)
- 弦外音响——《胆剑篇》学习札记……………邱 扬(649)
- 关于历史和历史剧(节录论《胆剑篇》部  
分)……………茅 盾(664)

## 《王昭君》

- 读《王昭君》……………陈瘦竹 沈蔚德(673)
- 《王昭君》的历史风貌和时代精  
神……………王季思 萧德明(698)
- 历史真实与艺术真实的统一——评历史剧  
《王昭君》……………张春吉(708)
- 试评历史剧《王昭君》的昭君形象……………郝玉喜(723)
- 还它一个笑盈盈的王昭君——谈曹禺同志  
新作《王昭君》的创作及其演出……………张 铨(736)
- 游“青冢”——《王昭君》导演札记……………梅 阡(743)
- 曹禺新著历史剧《王昭君》献疑……………孔 盈(749)
- 民委和剧协联合召开《王昭君》座谈会……………黄永涛(756)

## 曹禺研究资料目录索引

- 曹禺著译目录索引……………编 者(758)
- 评介文章目录索引……………编 者(772)

# 周总理论曹禺

## (摘录)

许多作家过去对于城市生活人物比较有把握去表现，憎爱也极分明。所以对旧社会的认识很深，产生了许多优秀的作品，如曹禺先生的《日出》、《北京人》这样的作品。……

**周恩来：**《延安的文艺活动》（1945年10月21日），原载1945年10月22日《新华日报》，《周恩来论文艺》8页。（人民文学出版社1979年北京1版，下同）

你们送来的简报上提到“时代精神”，提得好。演现代剧可以表现时代精神，演历史剧也可以表现时代精神。不会因为我们今天又是集体所有制又是全民所有制，到将来全部是全民所有制了，就把现在写的剧本否定了。曹禺同志的《雷雨》写于“九一八”之后，那个时代是国民党统治时期，民国时代。写的是“五四”前后的历史背景，已经没有辫子了。写的是封建买办的家庭，作品反映的生活合乎那个时代，这作品保留下来了。这样的戏，现在站得住，将来也站得住。有人问：为什么鲁大海不领导工人革命？《日出》中为什么工人只在后面打夯，为什么不把小东西救出去？让他去说吧，这意见是很可笑的，因为当时工人只有那样的觉悟程度，作家只有那样的认识水平。这是合乎那个时代进步

作家的认识水平的。那时还有左翼作家的更革命的作品，但带有宣传味道，成为艺术品的很少。（……）我在重庆时对曹禺说过，我欣赏你的，就是你的剧本是合乎你的思想水平的……。

……“九一八”之后有一部分朦胧追求进步的作家，象曹禺，作品可以保留。

时代精神要广义地来理解，问题在于作品站得住站不住。曹禺同志的三部曲，表现了那个时代的生活侧面，表现了作家当时的思想。两部站得住，但《原野》就比较差。我是热爱他的作品的一个，推荐他的作品的一个……。

**周恩来：**《对在京的话剧、歌剧、儿童剧作家的讲话》（1962年2月17日于紫光阁），《周恩来论文艺》112~114页。

……新的迷信把我们的思想束缚起来了，于是作家们不敢写了，帽子很多，写得很少，但求无过，不求有功。曹禺同志是有勇气的作家，是有自信心的作家，大家很尊重他。但他写《胆剑篇》也很苦恼。他入了党，应该更大胆，但反而更胆小了。谦虚是好事，但胆子变小了不好。入了党应该对他有好处，要求严格一些，但写作上好象反而有了束缚。把一个具体作家作为例子来讲一下有好处。所以举曹禺同志为例，因为他是党员，又因为他是我的老同学，老朋友，对他要求严格一些，说重了他不会怪我。过去和曹禺同志在重庆谈问题的时候，他拘束少，现在好象拘束多了。生怕这个错，那个错，没有主见，没有把握。这样就写不出好东西来。成见是不好的，意见要从实际出发，否则是谬见，是主

观主义。但要有主见，现在主见少了。《明朗的天》好象还活泼些。有人说它不深刻，但这是解放后不久写的，写在一九五三年。这个戏把帝国主义办医学院的反面的东西揭露出来了，我看过几次，每次都受感动。《胆剑篇》有它的好处，主要方面是成功的，但我没有那样受感动。作者好象受了某种束缚，是新的迷信所造成的。

……曹禺同志，今天我讲了你，你身体也不好，不要紧张。

**周恩来：**《对在京的话剧、歌剧、儿童剧作家的讲话》（1962年2月17日于紫光阁），《周恩来论文艺》106~107页、112页。

英雄要和群众结合在一起。但现在不少戏中英雄与群众常常结合得不好。写英雄就贬低了群众的作用，写群众就显不出领导来。或者显了出来，却又是指手划脚的。群众的智慧必须经过领导的集中，才能发挥力量，应当把这两者很好地结合起来。领导和群众结合起来，这是很好的政治，把这表现在作品中，就是很好的艺术。可是我们的剧本总是偏在一边。这是指我们时代，写历史剧又不同了。但历史人物，他的周围也是有人物的，否则就是孤家寡人，霸王别姬。勾践听了范蠡的话，最后成功了。范蠡说他可以共患难，不能共安乐。曹禺同志的《胆剑篇》这一点抓到了。

**周恩来：**《对在京的话剧、歌剧、儿童剧作家的讲话》（1962年2月17日于紫光阁），《周恩来论文艺》115页。

话剧要写出艺术的语言。既不是是《人民日报》的社论的语言，严谨的政治语言，又不是日常生活的语言，而是要提炼成真正的舞台的语言，银幕的语言。曹禺同志剧本中的语言，有些好的台词，我们能背出来。鲁妈对周萍说的一句话：“我就是你——你打的那个人的妈。”这是名句，被新的导演删去的。邓颖超同志发现的，向导演提出以后，才又恢复。好台词是百读不厌的。

**周恩来：**《对在京的话剧、歌剧、儿童剧作家的讲话》（1962年2月17日于紫光阁），《周恩来论文艺》120页。

演《雷雨》，不熟悉封建社会的生活，演成资本主义社会的家庭，就不象了。

**周恩来：**《在文艺工作座谈会和故事片创作会议上的讲话》（1962年6月19日），《周恩来论文艺》102页。

## 曹 禺 小 传

曹禺，现代著名剧作家。原名万家宝。原籍湖北潜江县。一九一〇年，生于天津一个封建官僚家庭里。

童年时期，在家塾念书，接受典型的封建传统教育。但他喜欢的却是《水浒》、《西游》、《三国演义》等一类富有人民性、现实主义精确的作品。在母亲影响下，他爱看传统戏曲、曲艺和现代话剧的演出。

一九二三年，曹禺进入南开中学，一九二九年升入南开大学，次年转入清华大学西洋文学系，专攻西洋文学。

在这时期，他接触了不少优秀的中外文艺作品。他爱读鲁迅、郭沫若、郁达夫、叶绍钧等人的书和希腊三大悲剧家，以及莎士比亚、莫里哀、易卜生、奥尼尔、契诃夫、高尔基等人的剧作。他积极参加学生中的戏剧活动，是我国北方最早的业余剧团之一的“南开新剧团”成员，先后参加过易卜生的《国民公敌》，《娜拉》，莫里哀的《悭吝人》，丁西林的《压迫》等剧的演出。“九·一八”事变后，积极参加抗日救亡运动，和同学组织宣传队去保定等地进行宣传。

这些学习和活动，使曹禺在思想上、戏剧艺术的实践上得到了锻炼，为以后进行戏剧创作打下了坚实的基础。

一九三三年，曹禺的处女作《雷雨》写成。同年毕业于清华大学。毕业后以优异成绩升入清华大学研究所，从事戏剧研究。不久，因故终止研究，开始教学活动，先后曾去保定中学、天津河北女子师范，上海复旦大学、南京国立戏剧

学校等处任教。

一九三四年，《雷雨》在《文学季刊》上正式发表，以后又陆续创作了《日出》（1935）、《原野》（1936）。

《雷雨》和《日出》的问世，突出地显示了作家的进步倾向和艺术才华，在文艺界引起了强烈的反响，推动了当时的话剧运动，受到了国内外的的好评。

一九三七年抗日战争爆发。“八·一三”以后，曹禺随戏剧学校巡回演出到长沙，一九三八年抵重庆，十月十日，为纪念第一届戏剧节，与宋之的合编《黑字二十八》（又名《全民总动员》）宣传抗日，并亲自参加演出。次年，随戏剧学校疏散到江安。一九四六年，应邀与剧作家老舍同去美国讲学，次年回国。

在这一艰难时期，曹禺在国民党反动派的黑暗统治下，一面教书，一面进行创作。创作的作品有：《正在想》（1940）、《蜕变》（1940）、《北京人》（1941）、《家》（1942）、《镀金》（1943）、《桥》（1946）、电影剧本《艳阳天》（1947），以及译作《柔密欧与幽丽叶》（1942）。这些作品，揭露了当时社会的腐朽和黑暗，表现了被压迫、被蹂躏的人们的苦难和呻吟，在反帝、反封建斗争中起了一定的积极作用。

解放后，曹禺努力学习马列主义、毛泽东思想，参加党领导的文艺运动；积极深入生活，参加土地改革、思想改造、治淮工程等一系列的社会主义革命和社会主义建设运动；多次出国参加反对帝国主义、争取世界和平的斗争，先后去过捷克、苏联、印度、日本等国。一九四九年底北京人民艺术剧院成立，被任命为院长。一九五六年加入中国共产党。他先后还被选为一至五届全国人民代表大会代表、全国

文联委员、剧协副主席、作协书记处书记、北京市文联副主席，任《人民文学》《收获》编委等职。现任第五届全国人民代表大会常务委员、北京市人民艺术剧院院长。

一九五四年，他创作了《明朗的天》，七年后又发表历史剧《胆剑篇》。《明朗的天》的发表，是作家创作道路的转折。在这剧本中，作家第一次站在无产阶级的立场表现产业工人和共产党员的光辉形象，揭示从旧社会过来的知识分子只有在党的领导下进行思想改造才有前途的主题。一九五六年全国话剧观摩演出会上，这个剧本荣获一等奖。《胆剑篇》表现越国君臣不畏强暴，发奋图强的事迹。在当时苏联撤专家，毁约逼债，而我国又遭严重自然灾害的情况下，这是中国人民反对霸权主义斗争的颂歌。

另外，一九五八年，作者还出版了散文集《迎春集》。

文化大革命期间，曹禺受到冲击，遭到“四人帮”迫害，被迫搁笔十余年。粉碎“四人帮”后，他又积极投入斗争，不时在刊物上发表文章和讲话。他豪情满怀，不辞辛劳，深入内蒙、新疆等地生活，搜集有关王昭君的资料，完成周总理的嘱托，写出了歌颂民族团结，反对民族分裂的历史剧《王昭君》，作为庆祝中华人民共和国成立三十周年的献礼。

曹禺表示：他要“和众多的文艺工作者一样，要鼓足所有力量，为提高中华民族的科学文化水平，为实现四个现代化而尽心写作。”

编者 1979.6.4.



## 《雷雨》序

曹 禺

我不知道怎样来表白我自己，我素来有些忧郁而暗涩；纵然在人前我有时也显露着欢娱，在孤独时却如许多精神总不甘于凝固的人，自己不断地来苦恼着自己，这些年我不晓得“宁静”是什么，我不明了我自己，我没有希腊人所宝贵的智慧——“自知”。除了心里永感着乱云似的匆促、迫切，我从不能在我的生活里找出个头绪。所以当着要我来解释自己的作品，我反而是茫然的。

我很钦佩，有许多人肯费了时间和精力，使用了说不尽的语言来替我剧本下注脚；在国内这次公演之后更时常地有人论断我是易卜生的信徒，或者臆测剧中某些部分是承袭了Euripides的Hippolytus或Racine的Phedre的灵感。认真讲，这多少对我是个惊讶。我是我自己——一个渺小的自己：我不能窥探这些大师的艰深，犹如黑夜的甲虫想像不来白昼的明朗。在过去的十几年，固然也读过几本戏，演过几次戏，但尽管我用了力量来思索，我追忆不出哪一点是在故意模拟谁。也许在所谓“潜意识”的下层，我自己欺骗了自己：我是一个忘恩的仆隶，一缕一缕地抽取主人家的金线，织成了自己丑陋的衣服，而否认这些褪了色（因为到了我的手里）的金丝也还是主人家的。其实偷人家一点故事，几段穿插，并不寒伦。同一件传述，经过古今多少大手笔的揉搓塑抹，演为种种